

Pimsleur German III

Reading has been defined as "decoding graphic material to the phonemic patterns of spoken language which we have already mastered when reading is begun." To put it another way, reading consists of coming back to speech through the graphic symbols. In short, meanings reside in the sounds of the spoken language. Speaking a language is the necessary first step to acquiring the ability to read a language with meaning.

The reading lessons in German III are designed to familiarize you with material (signs, words, phrases) you are likely to see and hear in a German-speaking country. Included is a section on the pronunciation of German names, as well as sections with some typical expressions and proverbs.

The reading materials for German III are all recorded at the end of the program. You can do these readings as it is most convenient for you. They can be done along with the units (roughly at a one to two ratio) or done entirely after completing the full 30 units. Instructions on how to proceed with the readings are contained in the audio portion of the course.

Lektion 1 – Gebräuchliche Abkürzungen – Common Abbreviations **Wort Abkürzung – Word Abbreviation**

01. Bahnhof – Bhf. Railway Station.
02. Hauptbahnhof – Hbf. Central Station.
03. Ankunft – Ank. Arrival.
04. Deutsche Bundesbahn – DB. German railways.
05. Abfahrt – Abf. Departure.
06. Deutsche Bundespost – DBP. German post office.
07. Lastkraftwagen – LKW Truck.
08. Personenkraftwagen – PKW. Car.
09. Stunde – Stde. Hour.
10. Spedition – Sped. Shipping.
11. Touring Club der Schweiz – TCS. Swiss Touring Club.
12. Automobil Club der Schweiz – ACS.
Automobile Assoc. of Switzerland.
13. Post, Telefon, Telegraf – PTT Post, Telephone, and Telegraph Office.

Lektion 2 – Weitere gebräuchliche Abkürzungen **More Common Abbreviations** **Wort Abkürzung – Word Abbreviation**

01. Zum Beispiel – Z.B. For example e.g.
02. Das heißt – d.h. That means i.e.
03. Bis auf weiteres – b.a.w. until, further notice
04. Und so weiter usw – and so on etc.
05. Beziehungsweise – bzw. respectively resp.
06. Nummer – Nr. number no.

- 07. Straße – Str. street St.
- 08. Aktiengesellschaft – AG joint-stock company
- 09. Firma – Fa. company CO.
- 10. Vorigen Jahres – v.J. Of last year
- 11. Juristisch – jur. legal
- 12. Ingenieur – Ing. Engineer
- 13. Inklusiv – inkl. including
- 14. Exklusiv – exkl. exklusive of
- 15. Quadratmeter – qm square meter m²
- 16. Quadratzentimeter – qcm square centimeter – cm²

Lektion 3 – Vornamen First Names

- | | | |
|--------------|------------|-------------|
| 01. Klärchen | 05. Uwe | 09. Ilse |
| 02. Jürgen | 06. Horst | 10. Joachim |
| 03. Jörg | 07. Jens | |
| 04. Yvonne | 08. Ulrike | |

Lektion 4 – Autoren und Komponisten Writers and Composers

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 01. Friedrich Nietzsche | 09. Johann Sebastian Bach |
| 02. Rainer Maria Rilke | 10. Wolfgang Amadeus Mozart |
| 03. Wolfgang von Goethe | 11. Ludwig van Beethoven |
| 04. Bertolt Brecht | 12. Richard Wagner |
| 05. Friedrich Dürrenmatt | 13. Richard Strauss |
| 06. Franz Kafka | 14. Franz Schubert |
| 07. Arthur Schnitzler | 15. Johannes Brahms |
| 08. Gustav Mahler | |

Lektion 5 – Auf dem Flughafen At the Airport

- 01. Passkontrolle Passport Control
- 02. Zoll Customs
- 03. Auskunft Information
- 04. Inlandsflüge Domestic Flights
- 05. Auslandsflüge International Flights
- 06. Ankunft Arrival
- 07. Abflug Departure
- 08. Flugnummer Flight Number
- 09. Flugsteig Gate
- 10. Flugticket Flight Ticket
- 11. Direktflug Direct Flight
- 12. Passagiere Passengers
- 13. Parkplatz Parking
- 14. Autovermietung Car Rental

Lektion 6 – Auf der Straße On the Road

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 01. Zur Stadtmitte To the Town Center | 10. Straßenarbeiten Street Repairs |
| 02. Einfahrt Entrance | 11. Steinschlag Landslide |
| 03. Schule School | 12. Tankstelle Gas Station |
| 04. Achtung! Caution! | 13. Stau traffic jam |
| 05. Ausfahrt Exit | 14. Einbahnstraße One Way Street |
| 06. Umleitung Detour | 15. Keine Einfahrt No Entry |
| 07. Polizei Police | 16. Parken Verboten No Parking |
| 08. Langsam slow | |
| 09. Fußgänger Pedestrians | |

Lektion 7 – Im Bad In the Bathroom

01. die Zahnbürste toothbrush
02. die Zahnpasta toothpaste
03. die Zahnseide dental floss
04. die Seife soap
05. der Spiegel mirror
06. das Toilettenpapier toilet paper
07. der Rasierapparat electric razor
08. das Handtuch hand towel
09. das Badetuch bath towel

Lektion 8 – Im Notfall In an Emergency

01. Erste Hilfe first aid
02. der Krankenwagen ambulance
03. das Krankenhaus hospital
04. die Krankenschwester nurse
05. das Medikament medication
06. die Krankenversicherung medical insurance
07. das Rezept prescription
08. Apotheke mit Nachtdienst pharmacy with night service
09. das Röntgenbild x-ray photograph
10. Ich bin krank! I am ill!

Lektion 9 – Reisen mit dem Zug Traveling by Train

1. der Bahnhof. train station
2. EuroCity. international express trains
3. InterCity inter. city trains
4. D-Zug. long-distance trains
5. Eilzug. medium-distance trains
6. der Speisewagen. dining car

7. der Schlafwagen. sleeping car with compartments
8. der Liegewagen. coach car with berths
9. Gleis. track
10. Fahrkarten. train tickets
11. die Platzreservierung. seat reservations
12. Bitte nicht hinauslehnend. Do not lean out!
13. Notausgang! Emergency exit!

Lektion 10 – Im Supermarkt At the Supermarket

01. Eingang – entrance
02. Obst – fruit
03. Gemüse – vegetables
04. Fleisch – meat
05. 500 Gramm – 500 grams
06. Huhn – chicken
07. Fisch – fish
08. Milchprodukte – dairy products
09. Kasse – cashier
10. Ausgang – exit

Lektion 11 – Im Hotel In the Hotel

01. Empfang – reception desk
02. der Empfangschef – receptionist
03. der Page – bellboy
04. der Aufzug – elevator
05. ein Doppelzimmer – double room
06. ein Einzelzimmer – single room
07. mit Voll – pension withfull board (A. P.)
08. mit Halbpension – with partial board (M.A.P)
09. die Telefonistin – Telephone operator
10. das Gepäck – luggage

Lektion 12 – Im Restaurant At the Restaurant

01. das Frühstück – breakfast
02. das Mittagessen – lunch
03. das Abendessen – supper / dinner
04. die Speisekarte – menu
05. die Getränkekarte – beverage list
06. die Weinkarte – wine list
07. Vorspeisen – appetizers
08. Suppen – soups
09. Salate – salads
10. Hauptgerichte – entrees
11. Nachspeisen – desserts
12. die Rechnung – check

13. das Trinkgeld – tip

Lektion 13 – Auf der Post At the Post Office

01. Briefmarken – stamps
02. Pakete – parcels
03. Postanweisungen – money orders
04. Päckchen – packages
05. Postkarten – postcards
06. Briefkasten – mailbox
07. per Express – special delivery
08. per Luftpost – airmail
09. per Einschreiben – registered mail
10. der Schalter – window
11. Postlagernd – general delivery

Lektion 14 – Auf der Bank At the Bank

01. das Girokonto – checking account
02. das Sparkonto – savings account
03. ein Konto eröffnen – to open an account
04. die Abhebung – withdrawal
05. die Überweisung – transfer
06. die Einzahlung – deposit
07. der Betrag – amount
08. die Zinsen – interest
09. die Hypothek – mortgage

Lektion 15 – Am Zeitungskiosk At the Newsstand

01. die Zeitschrift – magazine
02. die Tageszeitung – daily newspaper
03. die Wochenzeitung – weekly newspaper
04. die Illustrierte – illustrated magazine
05. der Stadtplan – city map
06. die Straßenkarte – street map
07. der Reiseführer – travel guide
08. das Taschenbuch – pocket book
09. das Kinderbuch – children's book

Lektion 16 – Typische Ausdrücke Typical Expressions

01. Es geht um die Wurst. It's do or die.
literal translation: At stake is the sausage.
02. Mit Ach und Krach. ...by the skin of one's teeth
literal translation: ... with moaning and noise

03. Es ist alles für die Katz. It's all in vain.
literal translation: It's all for the cat.
04. Ich ärgere mich grün und blau. I'm extremely annoyed.
literal translation: I'm green and blue with annoyance.
05. Ich schlage zwei Fliegen mit einer Klappe.
I am killing two birds with one stone.
literal translation: I am killing two flies with one flap.
06. Er kocht auch nur mit Wasser. He's no different from anyone else.
literal translation: He too only cooks with water
07. Jemandem die Suppe versalzen. to spoil things for someone.
literal translation: to oversalt someone's soup.
08. Hals -und Beinbruch! Break a leg!
literal translation: Neck and leg break!

Lektion 17 – Sprichwörter Proverbs

01. Aller Anfang ist schwer. All beginnings are difficult.
02. Frisch gewagt ist halb gewonnen. A good start is half the battle.
literal translation: Briskly dared is half won.
03. Morgenstund hat Gold im Mund. The early bird catches the worm.
literal translation: The morning hour has gold in its mouth.
04. Erst die Arbeit, dann das Vergnügen. First work and then play.
05. Reden ist Silber, Schweigen ist Gold.
Speech is silver, silence is golden.
06. Kommt Zeit, kommt Rat. Time will tell.
literal translation: Comes time, comes a way out.

Lektion 18 – Andere Sprichwörter Other Proverbs

01. Man soll den Tag nicht vor dem Abend loben.
One should not praise the day until the evening comes.
02. Viele Köche verderben den Brei. Too many cooks spoil the broth.
03. Andere Länder, andere Sitten. Other countries, other customs.
04. Besser ein Spatz in der Hand als eine Taube auf dem Dach.
A bird in the hand is worth two in the bush.
literal translation: Better a sparrow in hand than a dove on the roof.
05. Wer zuletzt lacht, lacht am besten.
He who laughs last, laughs best.
06. Ende gut, alles gut. All's well, that ends well.
literal translation: End good, everything good.